

## PROXI2

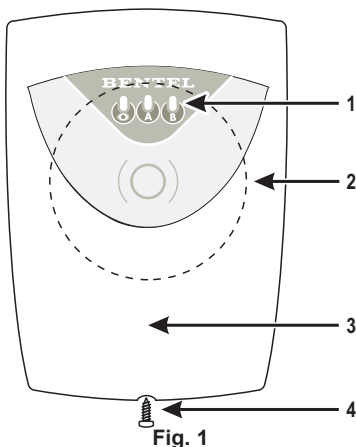


Fig. 1

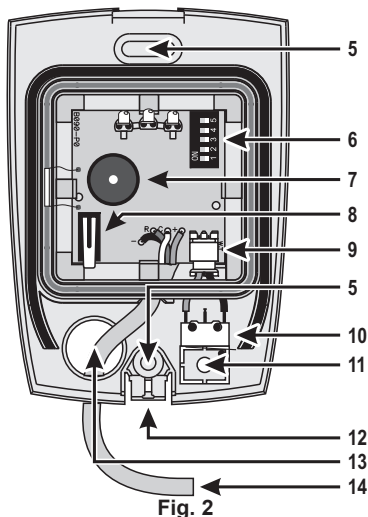


Fig. 2

### ITALIANO

#### Lettore di prossimità

△ Il livello BPI del lettore PROXI2 è 12 V pertanto, il PROXI2 NON è compatibile con le centrali Omnia4/8/8L e Academy4/8/8L.

Il PROXI2 è un lettore per chiavi di prossimità senza contatti elettrici che può essere installato anche all'aperto. Leggere le istruzioni della centrale per informazioni dettagliate sul suo funzionamento.

#### Caratteristiche tecniche

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Compatibilità:             | bus BPI a 12 V |
| Assorbimento max:          | 30 mA          |
| Banda di frequenza:        | 125 kHz        |
| Intensità campo magnetico: | 65,8 dBµA/m    |
| Dimensioni (LxAxP):        | 78x108x22 mm   |

#### Identificazione delle parti

Fig. 1 - Vista esterna.

Fig. 2 - Vista interna.

- Spia rossa: inserimento delle aree del lettore.
- Spia gialla: inserimento tipo A.
- Spia verde: inserimento tipo B.
- Area sensibile.
- Coperchio.
- Vite per la chiusura del coperchio.
- Fori per il fissaggio a parete, su scatole modello "503" o equivalenti.
- Microinterruttori per l'impostazione dell'indirizzo.
- Buzzer.
- Microswitch antisabotaggio: NON supportato dalle centrali **Omnia** e **Academy**.
- Connettore per il microswitch antistrappo.
- Microswitch antistrappo opzionale (art. **MINI-ASNC**).
- Tassello per antistrappo.
- Gancio di chiusura del coperchio.
- Apertura per il passaggio dei cavi di collegamento.
- Cavetto di collegamento: marrone = + (positivo); bianco = C; giallo = R; Verde = - (negativo).

### ENGLISH

#### Proximity reader

△ The BPI level of the reader PROXI2 is 12 V therefore, PROXI2 IS NOT compatible with Omnia4/8/8L and Academy4/8/8L panels.

PROXI2 is a reader of proximity keys without electrical contacts suitable to be installed outdoor too. Refer to the control panel instructions for detailed information about its operation mode.

#### Technical specifications

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| System compatibility:       | 12 V BPI bus |
| Max. current draw:          | 30 mA        |
| Magnetic field strength:    | 125 KHz      |
| Max. radio-frequency power: | 65.8 dBµA/m  |
| Dimensions (WxHxD):         | 78x108x22 mm |

#### Identification of parts

Fig. 1 - Front view.

Fig. 2 - Internal view.

- Red LED: all-reader-partitions arming mode.
- Amber LED: A arming mode.
- Green LED: B arming mode.
- Sensitive field.
- Frontplate.
- Frontplate screw.
- Anchor screw holes for mounting on mod. "503" outlet box or similar.
- DIP-switches for address setting.
- Buzzer.
- Tamper switch: NOT supported by **Omnia** and **Academy** panels.
- Wall-tamper switch connector.
- Optional wall-tamper switch (order code: **MINI-ASNC**).
- Wall-tamper bracket.
- Catch.
- Cable entry.
- Wires to be connected to the BPI bus: brown = + (positive); white = C; yellow = R; green = - (negative).

### FRANÇAIS

#### Lecteur de proximité

△ Le niveau BPI du lecteur PROXI2 est de 12 V, donc le PROXI2 n'est pas compatible avec les centrales Omnia4 /8/8L et Academy4/8/8L.

Le PROXI2 est un lecteur de clés de proximité sans contacts électriques qui peut être aussi installé à l'extérieur. Lisez les instructions de l'alarme pour plus de détails sur son fonctionnement.

#### Spécifications techniques

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| Compatibilité:         | bus BPI 12 V |
| Absorption max:        | 30 mA        |
| Bandes de fréquences : | 125 KHz      |
| Champ magnétique :     | 65,8 dBµA/m  |
| Dimensions (LxHxP):    | 78x108x22 mm |

#### Identification des composants

Fig. 1 - Vue de face

Fig. 2 - Vue interne

- LED rouge - Armement Total.
- LED Orange - Armement Type A.
- LED Vert - Armement Type B.
- Zone présentation clé.
- Face avant.
- Vis de la face avant.
- Trou de fixation pour montage avec mod. «503».
- DIP switch d'adressage.
- Buzzer.
- Interrupteur sabotage. Ne soutiens pas les centrales **Omnia** et **Academy**.
- Connecteur interrupteur anti-sabotage mural.
- Interrupteur anti-sabotage mural facultatif (réf. article **MINI-ASNC**).
- Support pour interrupteur anti-sabotage mural.
- Blocage.
- Passage de câble.
- Câble à connecter au bus BPI: marron = + (Positif); blanc = C; jaune = R; vert = - (Négatif).

| N. | DIP-SWITCH 6 |     |     |     |     |
|----|--------------|-----|-----|-----|-----|
|    | 1            | 2   | 3   | 4   | 5   |
| 1  | OFF          | OFF | OFF | OFF | OFF |
| 2  | OFF          | OFF | OFF | OFF | ON  |
| 3  | OFF          | OFF | OFF | ON  | OFF |
| 4  | OFF          | OFF | OFF | ON  | ON  |
| 5  | OFF          | OFF | ON  | OFF | OFF |
| 6  | OFF          | OFF | ON  | OFF | ON  |
| 7  | OFF          | OFF | ON  | ON  | OFF |
| 8  | OFF          | OFF | ON  | ON  | ON  |
| 9  | OFF          | ON  | OFF | OFF | OFF |
| 10 | OFF          | ON  | OFF | OFF | ON  |
| 11 | OFF          | ON  | OFF | ON  | OFF |
| 12 | OFF          | ON  | OFF | ON  | ON  |
| 13 | OFF          | ON  | ON  | OFF | OFF |
| 14 | OFF          | ON  | ON  | OFF | ON  |
| 15 | OFF          | ON  | ON  | ON  | OFF |
| 16 | OFF          | ON  | ON  | ON  | ON  |
| 17 | ON           | OFF | OFF | OFF | OFF |
| 18 | ON           | OFF | OFF | OFF | ON  |
| 19 | ON           | OFF | OFF | ON  | OFF |
| 20 | ON           | OFF | OFF | ON  | ON  |
| 21 | ON           | OFF | ON  | OFF | OFF |
| 22 | ON           | OFF | ON  | OFF | ON  |
| 23 | ON           | OFF | ON  | ON  | OFF |
| 24 | ON           | OFF | ON  | ON  | ON  |
| 25 | ON           | ON  | OFF | OFF | OFF |
| 26 | ON           | ON  | OFF | OFF | ON  |
| 27 | ON           | ON  | OFF | ON  | OFF |
| 28 | ON           | ON  | OFF | ON  | ON  |
| 29 | ON           | ON  | ON  | OFF | OFF |
| 30 | ON           | ON  | ON  | OFF | ON  |
| 31 | ON           | ON  | ON  | ON  | OFF |
| 32 | ON           | ON  | ON  | ON  | ON  |

Tab. 1

Bentel Security 

Johnson Controls Products Italia S.r.l.  
Via Gabbiano, 22 – Z.I.S. Scolastica – 64013 Corridoli (TE) – ITALY  
Tel.: +39 0861 839060 - Fax: +39 0861 839065  
bentel.info@jci.com – www.bentelsecurity.com  
ISTISBLVPROX12 1.0 090924 PM70

## Fissaggio meccanico

«*Il lettore PROXI devono essere installati ad almeno 50 cm l'uno dall'altro.*»

1. Rimuovere il coperchio svitando (se presente) la vite 4.
2. Passare i cavi di collegamento attraverso l'apertura 13.
3. Fissare il fondo del lettore utilizzando i fori preformati 5.
4. Se richiesto, installare il microswitch antistrappo 10 la cui levetta deve essere tenuta in posizione (premuto) dal perno presente sul tassello antistrappo 11. Il tassello antistrappo andrà poi fissato con una vite attraverso il foro presente sullo stesso.
- «*Il microswitch antistrappo deve essere installato per impianti EN50131-1 Grado 3.*»
5. Eseguire il collegamento con il bus BPI della centrale per mezzo del cavetto 14.
6. Eseguire la configurazione dell'indirizzo come mostrato nella tab. 1.
7. Chiudere il coperchio riavvitando la vite 4.

Il lettore di prossimità PROX12 è conforme alle seguenti norme: EN 50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017 + A3:2020; EN 50131-3:2009; EN 50130-5:2011; T031:2017 + A1:2018 + A2:2022.

Con la presente, Johnson Controls Products Italia S.r.l. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PROX12 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.bentelsecurity.com/dc](http://www.bentelsecurity.com/dc).

### R.A.E.E. Dichiarazione sul riciclaggio del prodotto

 Per informazioni sul riciclaggio di questo prodotto è necessario contattare l'azienda presso la quale esso era stato acquistato. Se questo prodotto viene gettato via e non viene restituito per la riparazione, è necessario assicurarsi che esso venga restituito, attenendosi alle informazioni del fornitore. Questo prodotto non può essere smaltito nei rifiuti domestici. Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Johnson Controls Products Italia S.r.l. si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche del prodotto senza preavviso.

## Mounting

«*PROXI readers must be located at least 50 cm apart.*»

1. Remove the screw 4 and the frontplate.
2. Pull the wires through the cable entry 13.
3. Drill the holes 5 for the backplate.
4. If necessary, install the wall-tamper switch 10. Ensure that the wall-tamper switch lever is held firmly in position (press down) by the plastic tooth on the wall-tamper bracket 11. Using a screw, secure the wall-tamper bracket to the wall.
- «*The wall-tamper switch must be installed with EN50131 Grade 3 systems.*»
5. Using the cable 14, complete the connections to the control panel BPI bus.
6. Assign the address as shown in tab. 1.
7. Reattach the frontplate.

The PROX12 proximity reader complies with the following standards: EN 50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017 + A3:2020; EN 50131-3:2009; EN 50130-5:2011; T031:2017 + A1:2018 + A2:2022.

Hereby, Johnson Controls Products Italia S.r.l. declares that the radio equipment type PROX12 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.bentelsecurity.com/dc](http://www.bentelsecurity.com/dc).

### W.E.E.E. Product Recycling Declaration

 For information regarding the recycling of this product you must contact the company from which you originally purchased it. If you are discarding this product and not returning it for repair then you must ensure that it is returned as identified by your supplier. This product is not to be thrown away with everyday waste. Directive 2012/19/EU Waste Electrical and Electronic Equipment.

Johnson Controls Products Italia S.r.l. reserves the right to change the technical specifications of this product without prior notice.

## Montage

«*Les lecteurs PROXI doivent être installés à plus de 50 cm les uns des autres.*»

1. Dévisser la vis 4 et la face avant.
2. Faire passer les câbles dans le passage 13.
3. Percer les trous 5 pour plaque de fond.
4. Si nécessaire, installer l'interrupteur anti-sabotage mural 10. Assurez vous de la bonne position du levier (fermé) par le support en plastique 11. Utiliser une vis pour sécuriser la fixation au mur.
- «*L'interrupteur anti-sabotage mural doit être installé pour les systèmes certifiés EN50131-1 Grade 3.*»
5. Utiliser le câble 14, pour compléter le câblage entre le lecteur et le bus BPI de la centrale.
6. Adresser le lecteur comme indiqué dans le tab. 1.
7. Revisser la face avant.

Le lecteur de proximité PROX12 est conforme aux réglementations suivantes : EN 50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017 + A3:2020; EN 50131-3:2009; EN 50130-5:2011; T031:2017 + A1:2018 + A2:2022.

Johnson Controls Products Italia S.r.l. déclare par la présente que l'équipement radioélectrique du type PROX12 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : [www.bentelsecurity.com/dc](http://www.bentelsecurity.com/dc).

### D.E.E.E. Déclaration sur le recyclage du produit

 Pour toute information concernant le recyclage de ce produit, vous devez contacter l'entreprise à laquelle vous l'avez acheté initialement. Si vous mettez ce produit au rebut et ne l'envoyez pas en réparation, veuillez à le retourner en suivant les instructions du fournisseur. Vous ne devez pas jeter cet appareil dans les déchets ménagers. Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

Johnson Controls Products Italia S.r.l. se réserve le droit de modifier les spécifications techniques de ce produit sans préavis.



## MANUALE INSTALLATORE

# Documentazione tecnica

Documentazione originale del produttore, messa a disposizione da CTS Tecnologie.

### Sei un installatore o un'azienda?

Registrati all'area clienti per vedere i prezzi, ordinare online e scaricare cataloghi e listini dei marchi che distribuiamo.

[www.ctstecnologie.it/registrazione](http://www.ctstecnologie.it/registrazione)

## Contatti

|       |                                                                  |
|-------|------------------------------------------------------------------|
| Email | <a href="mailto:info@ctstecnologie.it">info@ctstecnologie.it</a> |
| Sede  | Via Ugo la Malfa 8, 20128 Milano                                 |
| Sito  | <a href="http://www.ctstecnologie.it">www.ctstecnologie.it</a>   |

Vendita in tutta Italia - Assistenza tecnica in Lombardia

## Cosa trovi da CTS Tecnologie

- Oltre 2.000 prodotti per antintrusione, videosorveglianza, antincendio e controllo accessi
- Consulenza per preparare preventivi con le soluzioni adatte al cliente
- Assistenza ai tecnici per installazione e programmazione dei marchi trattati
- Formazione tecnico-commerciale sulle apparecchiature distribuite